



illustration Lucas Tanuri



### **Sur le Dandô**

“Le Dandô - Circuit de Musique Dercio Marques - réunit des musiciens de différentes régions du Brésil pour promouvoir des rencontres, des échanges et des réflexions autour de la musique, tout en collaboration collective. Ce projet a gagné les prix “Prêmio Brasil Criativo” et “Prêmio Profissionais da Música” et a commencé en 2013, avec des concerts dans des villes appartenant aux états de São Paulo, Rio Grande do Sul, Paraná, Goiás et Minas Gerais. Aujourd’hui il a lieu dans plus de 40 villes brésiliennes et se répand vers les pays de l’Amérique Latine et de l’Europe. Le nom du projet rend hommage à Dercio Marques, un des artistes qui a le plus contribué au développement de l’art à ce que l’on appelle “Les Brésils”.

Le circuit, idéalisé par la chanteuse et compositrice Kátya Teixeira, est élaboré et réalisé par un réseau de collectifs divers, des organisateurs locaux, des artistes, des institutions, des producteurs culturels, entre autres. Il stimule une vraie interaction musicale partout dans le pays, à travers l’échange entre les artistes de différents coins, en ayant comme objectifs faire écouter les multiples sonorités régionales et élargir son public.

En suivant l’exemple laissé par Dercio Marques, le Dandô rassemble des chanteurs/compositeurs et des musiciens de diverses générations, styles, cultures et localisations du Brésil et des pays partenaires du réseau. Le circuit cherche une interaction musicale entre les artistes et le public, fournit l’accès à une musique de qualité produite en dehors de l’industrie culturelle et de la culture de masse, et organise également des espaces de réflexion et de formation autour de chaque présentation.

Deux albums ont été produits en partenariat avec le label Tratore, avec la participation des artistes du circuit national et de l’Amérique Latine. Le Dandô a aussi réalisé, avec la chaîne de télé TV Evangelizar, de la ville de Paraná, une émission pour la commémoration de ses 5 ans d’activité en 2018.

### **Sur Dercio Marques**

Maître dans le domaine du chant, Dercio Marques (1947-2012) a dépassé la délimitation des catégories musicales connues, grâce à la richesse de styles et de thèmes liés à la créativité et à la liberté d’expression de ses oeuvres. Dans son répertoire, Dercio présente de façon très originale et créative de l’intégration et des nouvelles synthèses des manifestations de la culture populaire brésilienne, en dialogue avec d’autres cultures, surtout la luso-espagnole.

La trajectoire de cet artiste révèle un riche dialogue avec des expériences humaines, souvent critiques, de création et d’incorporation des innombrables espaces et temps où il a vécu et chanté en Amérique Latine. Le lien de Dercio Marques avec la musique se crée depuis qu’il est tout petit. Son enfance a été pleine d’antagonismes socio-culturels et ethniques, car le mode de



vie nomade de sa famille dépassait les frontières nationales, ce qui a fait de lui un grand contemplateur de l'interaction entre la nature et le peuple qui y habite. Cette expérience lui a permis d'aborder dans son répertoire le thème des peuples sud-américains et leur affection à la terre. Il est devenu un chercheur de localisations diverses et leur manifestations populaires.

#### **Comment ça marche**

- ❖ Chaque ville a un espace culturel qui est géré de façon collaborative par un groupe (Les Amis du Dandô) et un coordinateur local invité par le projet qui soit en accord avec les plans d'expansion du circuit;
- ❖ Cet espace accueille le circuit (tous les deux mois environ)
- ❖ La structure du projet s'organise en groupes de faon suivante : - **ville > circuit local (3 ou 4 villes à proximité) > circuit régional (région ou territoire) > circuit national**
- ❖ Chaque ville aura un artiste qui se présente dans les autres villes partenaires du Dandô. L'artiste est sélectionné à partir d'un comité établi par le conseil de gestion du Dandô (formé par de représentants des circuits régionaux). Pour cela, l'artiste passe par une pré-sélection - Il doit indispensablement être dans la production et la réception du circuit dans sa propre ville, il doit avoir un travail de composition ou de "racine" (traditionnel), au moins un CD enregistré, un travail professionnel reconnu et un concert en format solo ou en duo au maximum;
- ❖ L'artiste qui circule arrive à la première ville et revient de la dernière par ses propres moyens, néanmoins chaque ville a la responsabilité d'accueillir et produire le concert (l'espace, le son, la lumière et les techniciens appropriés ainsi) comme la communication, l'hébergement, la nourriture et le transport jusqu'à la prochaine ville du circuit qui aura au maximum 200 km de distance;
- ❖ Les artistes qui tournent se détachent du cachet normalement proposé. Ils reçoivent un défraiement avec un montant minimum établi par le groupe dans les rencontres nationales du Dandô. Ça se met en place pour favoriser la création et le renforcement d'un réseau de production et mobilisation, ainsi comme la formation de nouveaux publics et de l'accès à la diversité culturelle;
- ❖ L'art pour le matériel de communication est fourni par le projet, qui produit toujours un nouveau visuel à chaque année.

#### **Qu'est-ce que c'est, le début du circuit, comment ça marche le Dandô**

[https://youtu.be/BtmcW3zW\\_sE](https://youtu.be/BtmcW3zW_sE)

<https://www.youtube.com/watch?v=5LcRweeJOHE&feature=youtu.be>

#### **Dans les médias**

<https://www.circuitodando.com/midia>



## Les chiffres du Dandô - Circuit de Musique Dércio Marques

### En 6 ans d'activité le Dandô :

- ❖ Est passé par 61 villes de 8 états brésiliens;
- ❖ 47 artistes brésiliens + 6 artistes internationaux + 866 artistes-hôtes;
- ❖ 2 Prix nationaux pour le meilleur projet musical;
- ❖ + de 1100 concerts au Brésil;
- ❖ 2 CDs compilation avec des artistes du circuit national et sud-américain;
- ❖ Le Dandô a été le sujet de thèses et des articles académiques dans des universités des états Rio Grande do Sul, São Paulo et Distrito Federal, dont un présenté au XIX ISA World Congress Of Sociology à Toronto en juillet 2018 - The Solidarity of the Musical Utopia in Contemporary Brazil par Jean FAUSTINO (UFSCar);
- ❖ 7 Circuits internationaux en création à partir de l'expérience du Dandô en Argentine, au Chili, Au Venezuela, en Uruguay, au Portugal, en Espagne et en France;

### L'origine du terme "Dandô"

"Dandô" vient du langage populaire des "vieux noirs" au Brésil. C'est une variante du mot "marcher", faire ses premiers pas... Dans le cas du circuit c'est également une allusion à la chanson de João Bá et Klecius Albuquerque "Dandô - Circo de Ilusões" (Le Cirque des Illusions) qui, mélangée à la chanson "Roda Gigante" (La Grande Roue) de Guru Martins forment une troisième pièce appelée "O Canto dos Ipês Amarelos" (Le Chant des Ypés Jaunes), enregistrée originellement par Dércio Marques dans son CD Segredos Vegetais (Les Secrets Végétaux) dans les années 1980.

### Canto Dos Ipês Amarelos - Le chant des Ypés Jaunes

[https://open.spotify.com/track/4oNDTPifWe6yQwq08VEhKZ?si=mHWcF-K4ROi\\_hooMkvc39w](https://open.spotify.com/track/4oNDTPifWe6yQwq08VEhKZ?si=mHWcF-K4ROi_hooMkvc39w)

Les versions digitales des deux CDs compilations "**Dandô - Um Canto em Cada Canto do Brasil**" (**Un Chant dans Chaque Coin du Brésil**) et **Dandô | 5 anos** sont disponibles, avec la distribution du label Tratore, sur les principales plateformes numériques comme Spotify, iTunes, Deezer et Google Play - Youtube Music.

### CDs Dandô - Circuito de Música Dércio Marques

<http://trato.red/dando>

<http://trato.red/dando5anos>







### **Site Dandô**

[www.circuitodando.com](http://www.circuitodando.com)

### **Réseaux Sociaux**

Youtube, SoundCloud et Facebook – @circuitodando, @circuitodandobr et @circuitodando.sp

Dandô dans le monde

Le circuit traverse les frontières et en suivant l'exemple du Brésil chaque pays crée le circuit, en s'adaptant à la réalité locale et en rendant hommage à ceux qui ont ouvert les chemins pour la musique qui parle de son peuple, en suivant la même idée du collectif, de l'échange et de la cartographie musicale.

Chile – Ruta de Violeta Parra

Argentine – Circuito Vamos Andando

Venezuela – Ciudad Canción

Uruguay – Circuito Amália de La Veja

France, Portugal et la Galice/Espagne

### **Tita Parra parle sur le Dandô - Circuito Cerrado / 2016**

<https://youtu.be/k0Y2cGrZakI>

### **Sortie Ruta de Violeta Parra à Santiago de Chile / 2016**

<https://youtu.be/w7Mn-0fOHlY>

[https://youtu.be/oUR\\_8JWvE38](https://youtu.be/oUR_8JWvE38)

### **Circuito Vamos Andando - Argentina / 2017**

<https://youtu.be/HtfxvltGws0>

<https://youtu.be/LUo2dFzyk2w>

### **Circuito Amalia de La Vega com Erika Büsch - Uruguay / 2017**

[https://youtu.be/xjH9\\_6CzIzE](https://youtu.be/xjH9_6CzIzE)

[https://youtu.be/\\_9-JXIE2LTI](https://youtu.be/_9-JXIE2LTI)

### **Circuito Ciudad Canción com José Delgado - Venezuela / 2018**

<https://youtu.be/Smt6Y8Bg2c4>

### **Circuito Dandô IberoAmérica - Portugal, Galice / 2016-2017 et France 2018**

<https://youtu.be/XSh9o9A-4vg>

<https://youtu.be/BVvkZWf8IWU>